

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 61/62 (1913)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

**Abonnementspreis:**

Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 28 Fr. jährlich

**Für Vereinsmitglieder:**

Schweiz 16 Fr. jährlich  
Ausland 18 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
:: abonniert wird ::

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

**Insertionspreis:**

4-gespalt. Petitzeile oder deren Raum . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate ausschliesslich an Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich** und deren Filialen und Agenturen ::

## FENSTER-FABRIK :: KIEFER ZÜRICH IA. REFERENZEN

**PATENT: SCHIEBEFENSTER** eigener Konstruktion, Flügel in Metallführungen (zwecks Erhöhung der Solidität und zum Schutze des Farbanstriches der Seitengeläufe) und zur bequemen Reinigung zimmerwärts klappbar. Tadellose, spielend leichte Funktion. auch in die Brüstung versenkbar.

**PATENT: Für bewährte, solide DOPPELVERGLASUNGS-KONSTRUKTION** in 4, 5 und 6 cm Scheibendistanz; niedere Herstellungskosten.

**PATENT: WETTERSCHENKELVERSCHLUSS.** Absolute Garantie für wind- und wasserdichten Abschluss.

**PATENT: VERDECKTE KLAPPLÜGEL-FALZSCHEERE.** Durch jede Eisenhandlung beziehbar; No. 27008.

**GRÖSSTES ETABLISSEMENT DIESER BRANCHE DER SCHWEIZ**

ELEKTRISCHE  
HYDRAULISCHE  
TRANSMISSIONS-

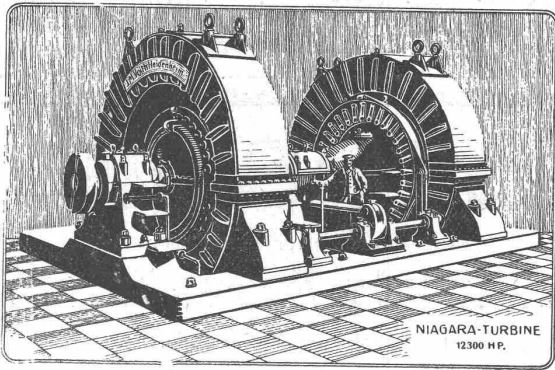
PERSONEN- & WAREN-

## AUFZÜGE

**SCHINDLER & C<sup>ie</sup>**

:: LUZERN ::

GEGRÜNDET 1874.



**J. M. Voith, Heidenheim**  
a. d. Brenz, Württemb.  
Maschinenfabrik und Giesserei

## Turbinen

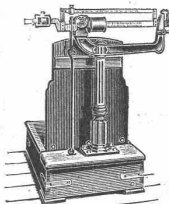
mit wagrechten und senkrechten Wellen für alle Gefälle.  
Hydraulische Geschwindigkeitsregulatoren.  
Wasserstandsregulatoren, auch für lange Druckleitungen.  
Ueber 5000 Turbinen, über 1,800,000 PS, über 2500 Regulatoren ausgeführt und in Auftrag.

## Stat. Berechnungen

jeder Art (stat. unbest. Systeme) Projekte, Bauleitung, Experimenten.

Spezialität: Eisenbeton im Hoch- und Tiefbau.  
H. Binder-Friedrich, Ingenieur, Basel.

Schluss für die Inserate je Dienstags, abends.



## Dezimal- u. Laufgewichts-Waagen

in präziser Ausführung empfiehlt

**Albert Wackerlin, Waagenfabrik, Schaffhausen.**

## ARSAG LIFTS

Personen- & Warenaufzüge jeder Art

Aufzüge- & Räderfabrik Seebach

SEEBACH-ZÜRICH.

## Schweizerische Bundesbahnen

**Kreis II.**

### Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Kreisdirektion II der Schweizerischen Bundesbahnen in Basel eröffnet Konkurrenz über die **Lieferung und Montierung der Eisenkonstruktion** im Gewichte von etwa 182 Tonnen für die Ueberführung der Bülhstrasse im Bahnhof Bern. Pläne und Bedingungen sind im Bureau des Oberingenieurs, Leimenstrasse Nr. 2, Erdgeschoss in Basel, zur Einsicht aufgelegt, wo auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Auf Wunsch werden den Bewerbern die Pläne gegen Nachnahme von Fr. 10.— zugestellt. Bei Einreichung eines Angebotes und unbeschädigter Rückgabe der Pläne wird dieser Betrag rückerstattet.

Eingaben mit der Aufschrift „Eisenkonstruktion für Bülhstrassenbrücke“ sind bis **20. Februar 1913** der unterzeichneten Kreisdirektion verschlossen einzureichen.

Die Angebote bleiben bis **31. März 1913** verbindlich.

Basel, den 1. Februar 1913.

Kreisdirektion II  
der Schweizerischen Bundesbahnen.

## Brücke zu Burgdorf.

### Konkurrenzausschreibung.

Die **Gemeinde Burgdorf** beabsichtigt den Bau eines neuen Fussgänger-Steges von ca. 60 m Länge über die Emme bei der Waldeck.

Brückenbauunternehmer, die geneigt sind, den Bau dieses Steges zu übernehmen und sich an einer Projekt-Konkurrenz zu beteiligen, können durch die Gemeindekanzlei Burgdorf die nötigen Unterlagen beziehen.

Projekte und verbindliche Uebernahmsofferten sind bis zum **1. März nächsthin** der Gemeindekanzlei Burgdorf unter der Aufschrift „Waldecksteg Burgdorf“ einzureichen.

Der Emmenwehrausschuss Burgdorf.

Hochbauamt der Stadt Zürich.

### Ausschreibung von Bauarbeiten.

Um die Ausführung der **armierten Betonarbeiten** für das neue **Krematorium** im Friedhof Sihlfeld wird hiemit ein öffentlicher Wettbewerb veranstaltet. Pläne und Uebernahmebedingungen können im Bureau des bauleitenden Architekten **A. Frölich, Sihlfhofstr. 3, Hansahof, II. Stock**, eingesehen werden, wo auch die gedruckten Voraussetzungen bezogen werden können und jede sonstige gewünschte Auskunft erteilt wird.

Angebote sind verschlossen und mit der Aufschrift „Betonarbeiten Krematorium“ versehen bis zum **26. Februar 1913, abends 6 Uhr**, dem **Vorstande des Bauwesens I, Stadthaus**, einzureichen.

Zürich, den 10. Februar 1913.

Der Stadtbaumeister.

## Bachers Stangenschluss „Rex“

### Fenster- und Türbeschläge

Patentiert in den meisten Kulturstaaen

I. Beschläge für Doppelverglasungsfenster mit einer Olive zum Öffnen und Schliessen der äusseren und inneren Flügel.  
Einfache Handhabung.

II. Tür- und Fensterbeschläge nach allen Seiten zum Öffnen und Schliessen.

Anordnung für links und rechts aufgehende, einfache, doppelte und mehrfach geteilte Fensterflügel. Türen, Glasabschlüsse etc.

Unerreicht in Solidität und Dichtung. Einzig im Anschlag und Handhabung, Schluss und Band zugleich.

Betreff Preisofferten und Fluskünfte wende man sich an die Generalverfretung für den Kanton Graubünden

**H. Barafelli, Baugeschäft, Davos-Platz.**

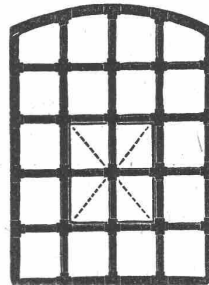
## Sponagel & Co., Zürich

Baumaterialien

Spezialgeschäft für keramische  
**Boden- und Wandbeläge**  
**Kunstglasurplatten : Wandbrunnen**  
**Mutz-Keramik.**

Generalvertreter erstklassiger Fabriken.  
Kunstgerechte Ausführung der Versetzarbeiten durch eigene, geschulte Facharbeiter.

Kataloge und Preislisten zu Diensten.  
Reichhaltige Muster-Ausstellung Sihlquai 139—143.



## Schmiedeeiserne Fenster

Schweiz, Patent Nr. 39,336

äußerst preiswürdig, dabei große Stabilität, gefälliges Aussehen und schnellste Lieferung. Zuverlässiges Verkitten. Absolute Sicherheit der Verbindungsstellen.

Prima Referenzen.

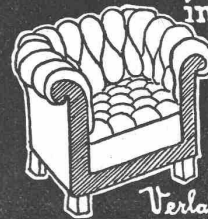
**M. Koch, Zürich**

Maschinenfabrik, Eisen- u. Brückenbau.

## Klub-Sessel

in echt Leder u. ganz Rosshaar

von Frs. 150 an



Edmund Koch  
Stadelhoferstr. 9  
ZÜRICH.

Verlangen Sie

Kataloge

## LITOSILO

anerkannt bester fugenloser

### Kunstholz-Bodenbelag.

Dauerhaft wie Eichenholz.

Prospekte, Muster, Zeugnissammlung gratis.

**Ch. H. Pfister & Co., Basel 7,**

Bautechnische Produkte und Unternehmungen.

## J. Rukstuhl, Basel

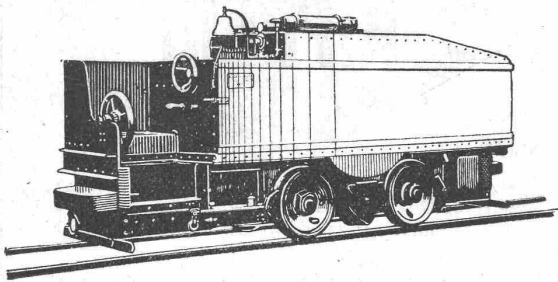
erstellt auf Grundlage vieljähriger Erfahrung

### Centralheizungen

aller Systeme

Warmwasser — Niederdruckdampf etc

# Motor-Lokomotiven



für Benzin-, Benzol- und Spiritus-Betrieb  
in Schmal- und Normal-Spur.

Sofortige Betriebsbereitschaft  
Keine Feuersgefahr  
Geringe Betriebskosten  
Einfachste Bedienung

Schweizer. A.-G.

## Orenstein & Koppel, Zürich I

vis-à-vis Hauptbahnhof.

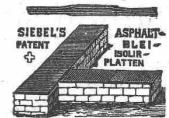
## Asphalt-, Beton- & Holzpflästerungs-Arbeiten

aller Art

Koch & Cie., vormals E. Baumberger & Koch, Basel



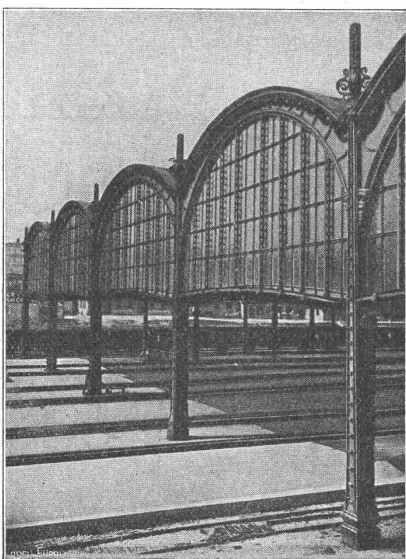
Holzzement- und Dachpapp-Dächer, Asphalt-  
Kegelbahnen, Asphalt-Parkett, Plättchen-Beläge



Siebel's Asphalt-Blei-Isolierungen gegen Feuchtigkeit :: Isolierungen gegen Wärme und Kälte mit  
imprägnierten Korkplatten. — Mehrjährige Garantie für alle Arbeiten.

# A.G. Alb. Buss & Co., Basel

Gesellschaft für Eisenkonstruktionen, Wasser- und Eisenbahnbau



Brückenbau  
Hochbaukonstruktionen  
Stauwehnanlagen  
Leitungsmaste

Werkstätten in der Schweiz, in Deutschland und Italien.

☛ Schluss-Termin für Annahme von Inseraten jeweilen Dienstag, abends. ☛

# Ideen-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen  
zu einem Bebauungsplan für die Eierbrecht in  
Zürich.

Der Stadtrat von Zürich eröffnet hiemit unter den schweizerischen und den in der Schweiz niedergelassenen Ingenieuren und Architekten einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen zu einem Bebauungsplan für die Eierbrecht in Zürich. Das dem Wettbewerb unterstellte Gebiet hat eine Ausdehnung von zirka 62 ha und umfasst das zwischen dem Wehrenbach, dem Stöckentobelbach und der Stadtgrenze gegen Witikon gelegene, gegen Süden abfallende Plateau der Eierbrecht und die an die genannten Bäche anstossenden Abhänge.

Ueber die Durchführung des Wettbewerbes gibt das Programm Auskunft, das nebst den erforderlichen Planunterlagen gegen Bezahlung von Fr. 20.— auf der Kanzlei des Tiefbauamtes, im Stadthaus Zürich, bezogen werden kann. Dasselbst kann das Terrainmodell 1:1000 eingesehen werden. Abgüsse desselben werden Interessenten zum Preise von Fr. 20.— angefertigt. Bestellungen auf das Modell werden bis Ende Februar erbeten, damit die Abgüsse nach einander angefertigt werden können.

Zur Prämierung von 3—4 Projekten ist dem Preisgericht eine Summe von Fr. 10000.—, welche unter allen Umständen zur Verteilung gelangt, zur Verfügung gestellt. Die Entwürfe sind bis zum **31. Mai 1913, mittags 12 Uhr, dem Vorstände des Bauwesens I der Stadt Zürich** einzureichen.

Zürich, den 1. Februar 1913.

Der Vorstand des Bauwesens I.

## Schweizerische Bundesbahnen

Kreis IV

### Bauausschreibung.

Die Kreisdirektion IV der Schweizerischen Bundesbahnen in St. Gallen eröffnet Konkurrenz für die Lieferung und Montierung der **Eisenkonstruktion für die Dorfbachbrücke bei Gossau auf der neuen Sulgenerlinie** im Gesamtgewichte von ca. 42 Tonnen.

Pläne und Pflichtenheft liegen im Bureau des Oberingenieurs, Poststrasse 17 in St. Gallen, zur Einsicht auf, woselbst auch das Eingabeformular bezogen werden kann.

Eingaben mit der Aufschrift „Dorfbachbrücke Gossau“ sind der unterzeichneten Kreisdirektion spätestens bis zum **20. Februar 1913** verschlossen einzureichen.

Die Angebote bleiben bis zum **30. März 1913** verbindlich.

St. Gallen, den 30. Januar 1913.

Die Kreisdirektion IV.

## Eisenkonstruktionen

jeder Art; Projekte, Kostenberechnungen.  
Spezialität: Eis. Formen f. Betonindustrie.

Joh. Graber, Veltheim - Winterthur.

## Sicherheits-Sprengkapseln Sicherheits-Zündschnüre ::

in Ia. garantierten Qualitäten liefert

**A. Genner-Menzi**

**Richterswil (Zürich)**

als Vertreter ganz erster Werke.

Referenzen grösster Bahnbaufirmen.



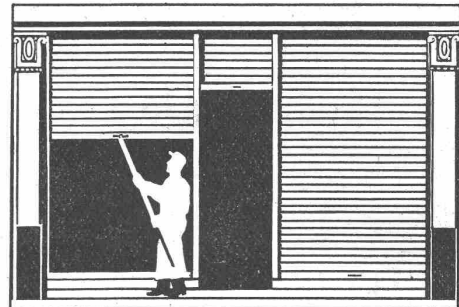
**Die anerkannt beste Farbe**

für Innen- und Aussen-Anstriche.

General-Vertreter für die Schweiz:

**G. Hässig, Angenstein bei Basel.**

**F. GAUGER & C<sup>o</sup>**  
■ ZÜRICH ■



**ROLLADEN**  
■ AUS STAHLBLECH ■

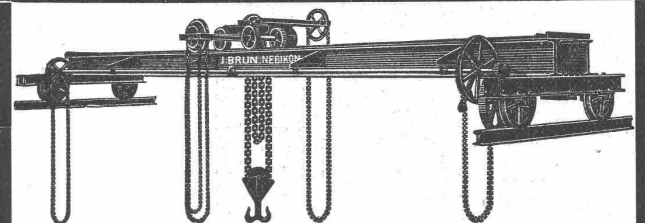
## Ehrat & Brühlmann

— Fabrik feuerfester Produkte in Lohn —  
(Kanton Schaffhausen)

Wir empfehlen zu gefälliger Abnahme in bester Qualität für alle Arten Oefen und Feuerungsanlagen

## feuerfeste Steine

feuerbeständig bis 1600°. Nebst den kuranten werden alle Sorten Form- und Gewölbsteine nach Zeichnung hergestellt, — Mässige Preisansätze.



**J. Brun & Cie., Nebikon**

liefern

**Laufkrane jeder Art.**



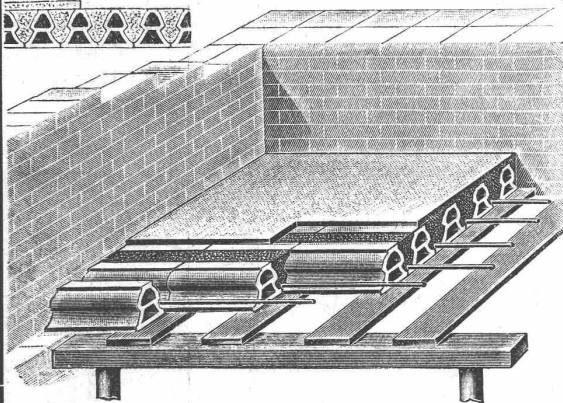
## 1000 „Stiag“ Flaschenzüge, Laufkatzen und Winden

verkauft ab Lager und auf Abbruch zur  
Räumung des übergrossen Lagers die  
**zweitgrösste Spezialfabrik der Schweiz**  
für Hebezeuge

**Maschinenfabrik St. Jakob A.-G., Basel**

## Hohlkörperdecke „System Wörner“

⊕ Patent Nr. 55494. D. R. P. Nr. 240007.



Lizenzen für kleinere Bezirke zu vergeben.

**schallsicher, isolierend, fusswarm  
rissfrei, billig**

bei grösster Spannweite und schwerster Belastung  
ohne Unterzug bis 7 m  
Projekte, Devis und Anleitung prompt und kostenfrei  
allein durch

**Bauer & Albrecht, Zürich I**

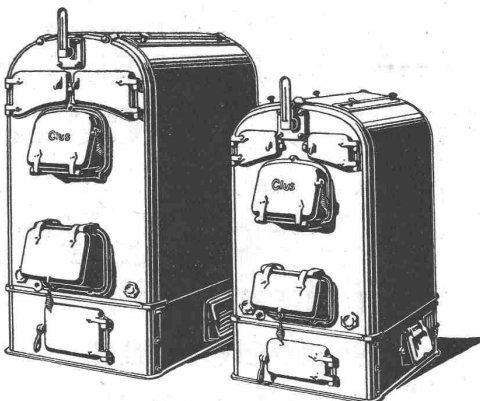
Ingenieur-Bureau

Stampfenbachstrasse 19 — Telephon 10667

GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN ·

## CLUSER HEIZKESSEL

für Warmwasser- und Nieder-  
druck-Dampfheizung, sowie  
für gewerbliche Anlagen.

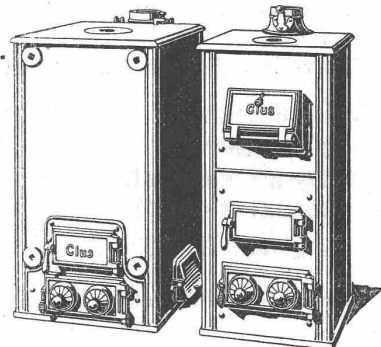


Bewährtes System.  
Bequeme Reinigung  
während dem Betriebe.  
Ueber 4700 Cluserkessel im Betriebe.

∴ Radiatoren ∴  
50 verschied. Modelle.

Rippenröhren und Rippenheiz-  
körper, Wärmeplatten, Ventile,  
Formstücke, Flanschen in Guss-  
und Schmiedeseisen.

Zu beziehen  
durch die Installationsfirmen.

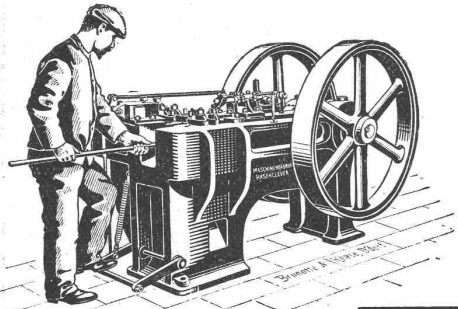


Bei Bestellungen wolle man sich auf die „Schweizerische Bauzeitung“ beziehen.

# Maschinenfabrik Hasenclever A.-G., Düsseldorf

## Spezialmaschinen

für rationelle Massenfabrikation von **Schrauben, Muttern, Nieten, Schmiedestücken** für Wagen-, Automobil- und Maschinenbau.



**Patent-Schmiedemaschinen.**  
Ueber 1600 Schmiedemaschinen geliefert.

Vertreter für die Schweiz:  
**Ing. F. Meissner, Zürich.**

**PATENT-BUREAU**  
E. BLUM & CO. DIPL. INGENIEURE  
GEGRÜNDET 1878 - ZÜRICH - BAHNHOFSTR. 74

## Blanc Fixe

„Cellarius“  
Idealstes Innenweiß.  
Nur mit heißem Wasser anzumachen. Spez. f. Gipsdecken u. Gipsverputz, sowie Erneuerung alter Anstriche.  
Mart. Keller, Zürich I.

Uni **Linoleum**  
Bedruckte **Linoleum**  
Granit - **Linoleum**  
Inlaid - **Linoleum**  
Kork - **Linoleum**

empfehlen in den fabrizierten Stärken zu billigsten Preisen per □m, fertig verlegt von geschulten Fachleuten

**Grands magasins Jelmoli s. A. Zürich.**

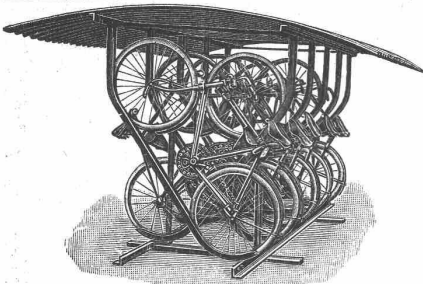
(Persönliche oder schriftl. Offerte auf Wunsch sofort zur Verfügung).

## Fahrradständer

ganz aus Eisen mit Schutzdach aus verzinktem Wellblech, im Gebrauche vorzüglich bewährt, liefert zu billigen Preisen die

Aktiengesellschaft der  
**Maschinenfabrik von Louis Giroud, Olten.**

Prospekte stehen zu Diensten.  
In der Schweiz viele hundert im Gebrauch.



## Heinrich Brändli, Horgen

Asphalt-, Dachpappen- und Holzzement-Fabrik

empfiehlt sich zur Uebernahme von

**Asphalt-Arbeiten • Asphalt-Isolierungen**

zweckentsprechend für Hoch- und Tiefbauten.

**Asphalt-Kegelbahnen, säurefeste Asphaltbeläge**

in nur bewährter fachgerechter Ausführung.

Telegramme: **Heinrich Brändli, Horgen.**

Telephon: Nr. 38.



**Rohrleitungen u. Blecharbeiten aller Art**  
Spezialität: Genietete und geschweisste Blechröhre Blechschornsteine  
**Hch. Bertrams Basel**

## Internationale Baumaschinenfabrik A.-G.

NEUSTADT an der Haardt

vorm. **W. L. Velten**

Tel. 39. Telegr.-Adr.: Ibag. Filiale: **Kornthal** bei Stuttgart. Tel. 3

**Zementrohr-Press- und Ausform-Maschine D. R. P.** auch Patent, für ovale und runde Röhre.  
**Strassen-automobil-Steinbrecher** System Velten, Modell 1910. Selbstfahrend bis 40 cbm Schotter pro Tag.  
**Steinbrecher** für Strassen-, Eisenbahn- und Betonschotter, Leistung 15-300 cbm pro Tag.  
**Feinbrecher** System Velten, Modell 1912, für Beton, Eisenbeton und Sand, 16-60 cbm pro Tag.  
**Beton-Mischmaschine Spezial-Maschine** für Untergrund-, Eisenbahn- und Tunnelbauten. System Velten, von 40 bis 300 cbm tägliche Leistung.

Kies-, Wasch- und Sortiermaschinen Walzwerke, Mahlgänge, Aufzüge, Elevatoren, Hebezeuge, Saug- und Druckpumpen, Dampfkräne, Bauwerkzeuge, Transportgeräte in prima I. Qualität. Komplette Einrichtungen für Hoch- und Tiefbau, Wasserhaltungen, Sand-, Beton- und Schotter-Zerkleinerungsanlagen, Kies-, Wasch- und Betonieranlagen für jede gewünschte Tagesleistung. Die Veltenschen Anlagen haben sich in der Praxis vorzüglich bewährt und erzielen **50-100 Prozent höhere Leistung**. Auf Wunsch liefern wir kompl. Einrichtungen zur **Miete** mit Vorkaufsrecht. Auf vorherige Anzeige können Maschinen in unseren Fabriken **Neustadt an der Haardt** sowie **Kornthal** bei Stuttgart im Betrieb vorgeführt werden.

Massiv gewalzte  
**Mauerkanten-Schutzleisten**  
**Treppenstufen-Schutzschienen**  
in Stahl- und Hartbronze.  
Neuheit: Rückseitige, kräftige Versteifungsrippe; doppelte Dübelvernetzung.  
**J. Louis Müller, Luzern.**

## Terner & Chopard

Ingenieur-Bureau für Hoch- und Tiefbau

Telephon 84.02

Zürich I

Kasp. Escherhaus  
St'pfenbachstr. 15

**Brückenbauten  
Eisenbetonbau  
Foundationen ::**

Projektierung und Ausführung

## Schäffer & Budenberg, G.m.b.H.

⚡ Maschinen- und Dampfkessel-Armaturen-Fabrik ⚡  
 Filiale Seebach bei Zürich, Post- und Bahnstation  
 Oerlikon.



## Aufzüge

jeder Art und Grösse  
 langjährige Spezialität

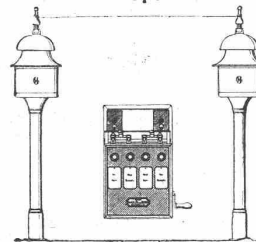
von  
 J. Willi, Sohn, Chur.

## Hasler A.-G., Bern

vorm. Telegraphen-Werkstätte von G. Hasler  
 gegründet in 1852

### Telephon- u. Telegraphenapparate

Spezielle Telephone für Starkstromanlagen



### Elektrische Block-

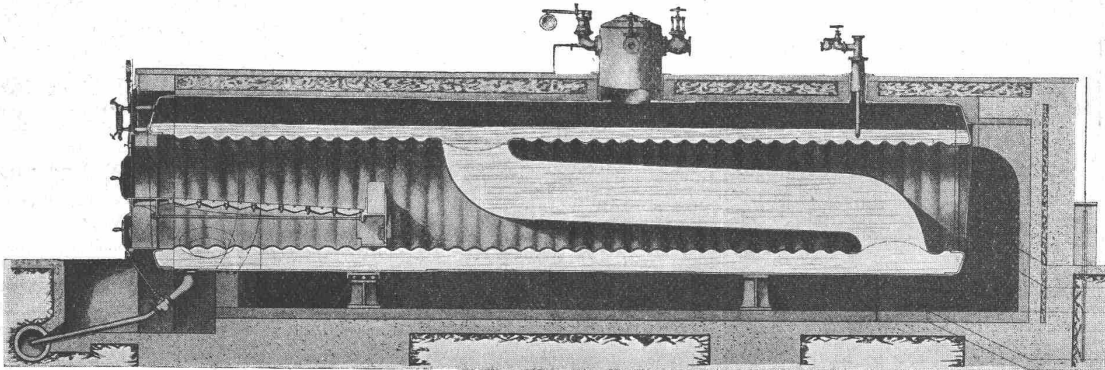
und

### Signal-Apparate

für

Eisenbahnen.

## King's Patent-Flammrohrkessel mit Wasserzirkulationsrohr.



**Hervorragende Neuerung im Dampfkesselbau. Intensivste Wasserzirkulation.**

90 Prozent Mehrleistung bei gleichbleibendem Nutzeffekt gegenüber den bisherigen Flammrohrkesseln.

**Kürzeste unter Drucksetzung. — Vollkommenste Temperatur-Ausgleichung.  
 Höchstes Verdampfungsvermögen. — — — Keine Kesselsteinbildung.**

Man verlange ausführlichen Prospekt von der

**Maschinenfabrik King & Co., A.-G., Zürich**



# Original - Stigler - Aufzüge

Elektrische, Hydraulische, Transmissions-Anlagen für Personen- und Warenbeförderung. **Monatlicher Umsatz 150 bis 200 Aufzüge. Ueber 12000 Anlagen im Betrieb.** Offerten und Prospekte durch

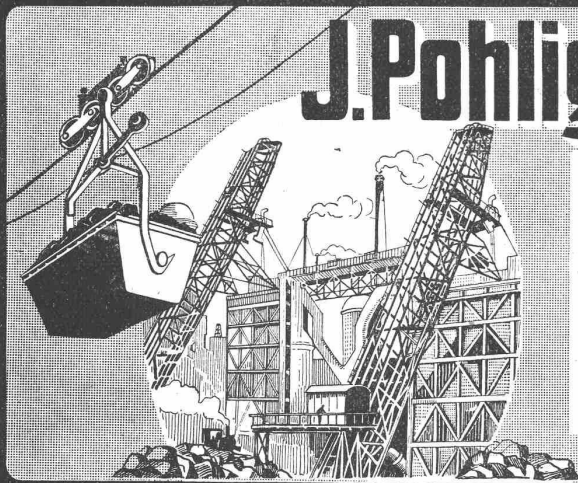
Ingenieur **Alf. Honegger**, „Hansahof“, **Zürich I.**

## Nahtlose Stahlrohre

in kalblank gezogener oder roh gewalzter Ausführung  
in jeder gewünschten Stahlqualität mit hohen Festigkeits-  
ziffern in allen vorkommenden Abmessungen und Profilen.

**Leopold Lupke & Cie., Berlin W. 35, Lützowstr. 102-104.**

## J. Pohlig Akt. Ges. Cöln



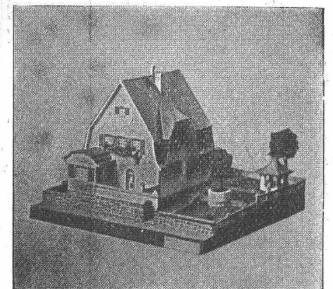
**Drahtseilbahnen,  
Verladeanlagen,  
Eisenkonstruktionen,  
Hochofenschrägaufzüge  
nach eigenen Patenten.**

Vertreter für die Ost- und Zentralschweiz:

**H. v. Arx & Co., Zürich I**  
Seidengasse 16.

Vertreter für die übrige Schweiz:

**A. Bellasio-Wächter, Basel I.**



### Kartonmodelle

transportfähiger und  
billiger als in Gips  
fertigt an

**H. Langmack**

Atelier für Kartonmodelle  
Engl. Viertelstr. 7, Zürich

Prima Referenz von  
Privaten u. Behörden

## Max Friedrich & Co., Leipzig-Plagwitz W.

Maschinenfabrik

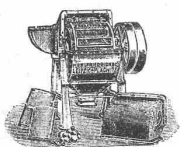
### Patent-Steinbrecher

mit doppelseitig schwingender  
und dabei schlagender Brechbacke.

**41jährige Spezialität.**

**Würfeliger Schotter** } 25—100 %  
**Feinste Sandkörnung** } Mehrleistung.

**41jährige Spezialität.**



Schlagbrecher — Brechwalzwerke — Mahlwalzwerke — Kugelmühlen  
Kollergänge — Mahlgänge — Sieb- und Sortiermaschinen — Trans-  
portapparate — Komplettete Zerkleinerungs- und Mahlanlagen — Kies-  
maschinen- und Sortieranlagen.

